

# Programme cantonal

Complément au Plan d'études romand (PER)

# Langue et culture latines

## (LCL)

Année scolaire 2019-2020

2019 (v.6)

### AVERTISSEMENT

Le présent document détermine les repères pour une cohérence partagée entre les établissements du cycle d'orientation. Il s'inscrit dans la perspective du domaine Langues du Plan d'études romand dont les visées et les commentaires généraux placent le cadre de l'apprentissage des langues dans le parcours de formation de la scolarité obligatoire.

Dans ce document, toute désignation s'applique indifféremment aux femmes et aux hommes.



# Programme cantonal

## Langue et culture latines (LCL)



### Cadre pédagogique

Le cours de Langue et culture latines (LCL) s'inscrit dans le domaine Langues du Plan d'études romand (PER) et en développe les quatre grandes finalités (cf. PER, Cycle 3, Langues, p. 8).

L'enseignement de LCL permet aux élèves de développer une attitude d'ouverture et de comparaison face à la diversité linguistique et d'acquérir des références culturelles, de découvrir des modes de pensée différents et d'observer les permanences de l'Antiquité dans des domaines tels que les arts, les sciences, les techniques, l'architecture, la politique, le droit et la philosophie.

Il s'articule autour de deux thématiques : mythologie et monde romain. Chaque thématique est traitée dans une perspective culturelle et interlinguistique. Une initiation au fonctionnement de la langue latine (cas, fonctions, traduction de phrases simples), à l'étymologie et aux locutions latines encore utilisées de nos jours en constitue le volet linguistique.

*NB : Les apprentissages du PER (Latin) sont déclinés dans le cours de LCL en 9<sup>e</sup> et dans le cours de Latin spécifique aux élèves du profil Latin (L) de la section LS en 10<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup>.*

### Dotation horaire et conditions cadre

9 <sup>e</sup>		10 <sup>e</sup>	11 <sup>e</sup>
R1-R2	R3		
1 période	2 périodes	-	-

### Moyens d'enseignement

Les deux volumes de l'ouvrage *Monstrum – Langue et culture latines 9<sup>e</sup>* (DIP, 2019), sont utilisés pour le cours de LCL. Du matériel pédagogique complémentaire est à disposition des enseignants sur le site Disciplines CO ([edu.ge.ch/co](http://edu.ge.ch/co)).

### Évaluation

Les élèves sont évalués régulièrement sur les deux axes de l'enseignement de LCL : l'initiation au fonctionnement de la langue latine et la culture antique. Les moyennes trimestrielles sont établies sur la base d'au minimum deux travaux significatifs.

## Programme

### Visées prioritaires

Accéder aux principales sources de la pensée occidentale par l'étude de la langue et de la culture latines grâce aux références culturelles et linguistiques.

### Objectifs d'apprentissages

**LCL Langue** – Mieux comprendre le fonctionnement des langues enseignées au cycle d'orientation grâce à l'étymologie et à une sensibilisation au latin.

**LCL Culture** – Mieux comprendre sur quelles bases la société occidentale s'est construite et développée et quels ont été les apports spécifiques de la culture antique.

Apprentissages	Attentes fondamentales	Indications pédagogiques
9 <sup>e</sup>	Au cours, mais au plus tard à la fin de l'année, l'élève...	
<b>LCL Langue</b>		
<b>ÉTUDE D'UN VOCABULAIRE DE BASE ET IDENTIFICATION DE SON ÉVOLUTION DANS D'AUTRES LANGUES</b>		
Liens L1 36 – Orthographe, vocabulaire; L2 36 – Orthographe et vocabulaire; L3 36 – Orthographe et vocabulaire		
Introduction aux langues indo-européennes et romanes		
Repérage de l'évolution des formes latines dans les langues connues des élèves	... établit des liens entre les mots latins et leurs dérivés dans d'autres langues modernes	
Apprentissage d'un nombre limité de mots illustrant la variété du lexique latin <b>R3</b>	... mémorise un vocabulaire de base	Développer des stratégies de renforcement des compétences de mémorisation
Distinction entre les champs sémantiques des mots latins et français <b>R3</b>	... distingue le sens premier d'un mot dans son contexte originel et dans son contexte sémantique ... identifie le sens d'un mot peu connu ou inconnu par sa comparaison entre le latin et le français	
Étude de l'évolution du sens des mots		Utiliser en français le mot adéquat dans une situation appropriée Utiliser ses connaissances lexicales pour améliorer son orthographe française
Observation de la continuité orthographique et des terminaisons verbales		Sensibiliser les élèves aux problèmes d'évolution et d'histoire de la langue (orthographe et grammaire)
Étude des phénomènes de dérivation et de la variété des dérivés des mots latins	... élargit son champ lexical du latin et du français par l'étude de la composition des mots (dérivation, étymologie, affixes, mots valises)	
Observation de locutions latines inchangées		

# Programme cantonal

## Langue et culture latines (LCL)



Apprentissages	Attentes fondamentales	Indications pédagogiques
9 <sup>e</sup>	Au cours, mais au plus tard à la fin de l'année, l'élève...	
<b>APPROPRIATION DES OUTILS DE BASE EN MORPHOLOGIE ET SYNTAXE</b>		
Liens L1 36 – Grammaire de la phrase, conjugaison ; L2 36 – Grammaire et syntaxe ; L3 36 – Grammaire et syntaxe		
Étude des cas et des fonctions correspondantes <b>R3</b>	... maîtrise l'emploi des cas fondamentaux	<b>L1 36</b> – Grammaire de la phrase <b>L2 36</b> – Fonctionnement de la langue – langues casuelles
Étude et mémorisation des deux premières déclinaisons <b>R3</b>	... maîtrise les deux premières déclinaisons	
Étude de l'adjectif (accord en genre, nombre et cas) <b>R3</b>	... maîtrise l'accord de l'adjectif	Sensibiliser les élèves à la divergence d'accord des adjectifs en latin et en français
Étude et mémorisation de la première classe d'adjectifs <b>R3</b>	... maîtrise la déclinaison	
Analyse de la structure de la phrase <b>R3</b>	... traduit correctement une phrase simple ou complexe	Sensibiliser les élèves à la divergence des structures de la phrase en latin et en français, ou dans d'autres langues (allemand)
Étude des chiffres romains <b>R3</b>	... maîtrise la numérotation de 1 à 1000	Faire le lien avec l'utilisation des chiffres romains en Histoire
Étude et mémorisation de l'indicatif présent actif des cinq conjugaisons régulières <b>R3</b>	... maîtrise les conjugaisons (indicatif présent actif) des verbes réguliers	
Étude et mémorisation de l'indicatif présent actif du verbe esse <b>R3</b>	... maîtrise la conjugaison (indicatif présent actif) du verbe esse	
Sensibilisation au parfait et au supin <b>R3</b>		

L'ensemble des notions fait l'objet d'une sensibilisation en R1 et R2.

# Programme cantonal

## Langue et culture latines

### (LCL)



Apprentissages	Attentes fondamentales	Indications pédagogiques
9 <sup>e</sup>	Au cours, mais au plus tard à la fin de l'année, l'élève...	
<b>TRADUCTION DE TEXTES ET PRISE DES DÉCISIONS NÉCESSAIRES À UNE LECTURE COHÉRENTE</b>		
Traduction de phrases et de textes en lien avec les acquisitions lexicales, morphologiques et syntaxiques <b>R3</b>	... traduit un texte narratif adapté à ses connaissances lexicales et linguistiques: <ul style="list-style-type: none"> <li>– en respectant la cohérence des événements, des lieux, des personnages, ...</li> <li>– en choisissant, en fonction du contexte, des mots idoines et les déterminants corrects</li> <li>– en soignant la mise en page</li> <li>– en respectant l'orthographe et la ponctuation</li> </ul>	<b>L1 36</b> – Compréhension de l'écrit Adapter la longueur et la complexité des textes aux capacités des élèves Choisir des textes narratifs ou intégrés dans une structure narrative complète (situation initiale, développement, épilogue) avec éventuellement des éléments en français
Observation de la structure et de la syntaxe des phrases		Étendre la comparaison entre langues anciennes et langues modernes
Compréhension et traduction du vocabulaire spécifique à la civilisation romaine		Intégrer ses connaissances de la culture romaine dans l'intelligence de sa traduction <b>SHS 32</b> – Relation Homme-temps
<b>DÉCOUVERTE DE SOURCES LITTÉRAIRES ANTIQUES (EN VERSION ORIGINALE OU EN TRADUCTION)</b>		
Étude d'expressions françaises (maximes, proverbes, devises) encore utilisées de nos jours	... relie une citation choisie à son contexte historique et culturel	<b>SHS 32-33</b> – Relation Homme-temps – Histoire <b>FG 31</b> – MITIC
Lecture d'inscriptions simples avec quelques abréviations usuelles	... traduit, avec l'aide de son maître, quelques inscriptions monumentales	<b>A 32 AV</b> – Perception <b>SHS 32-33</b> – Relation Homme-temps – Histoire
Approche de textes authentiques		<b>L1 35</b> – Accès à la littérature

# Programme cantonal

## Langue et culture latines (LCL)



Apprentissages	Attentes fondamentales	Indications pédagogiques
9 <sup>e</sup>	Au cours, mais au plus tard à la fin de l'année, l'élève...	
<b>LCL Culture</b>		
<b>UTILISATION DE RESSOURCES DOCUMENTAIRES POUR DÉCOUVRIR LES CIVILISATIONS ANTIQUES ET VISITE DES LIEUX ET MUSÉES ARCHÉOLOGIQUES DE FAÇON RÉELLE OU VIRTUELLE</b>		
Approche de sites Internet liés à l'Antiquité Réalisation de travaux de recherches	... utilise les <i>Médias, Images et Technologies de l'Information et de la Communication (MITIC)</i> et les sources imprimées pour découvrir des sites et des vestiges anciens	<b>FG 31</b> – MITIC
Étude des principales divinités grâce à leurs attributs caractéristiques Étymologie du calendrier moderne Lecture et étude d'épisodes mythologiques et légendaires Réflexion sur le sens des mythes	... identifie quelques figures et épisodes mythologiques	<b>A 32 AV</b> – Perception <b>A 34 AV</b> – Culture <i>Les Métamorphoses</i> d'Ovide
Étude des principaux jalons fondateurs et historiques de la civilisation romaine ( <i>guerre de Troie, légende d'Enée, fondation historique et légendaire de Rome, survol de la Royauté, de la République et de l'Empire</i> )	... maîtrise la chronologie des épisodes historiques fondateurs ... maîtrise l'organisation des principales institutions politiques de la civilisation étudiée	<b>SHS 32-33</b> – Relation Homme-temps – Histoire <b>A 32 AV</b> – Perception
Approche des composantes essentielles de l'urbanisme romain ( <i>forum, théâtre, thermes, insulae, domus, temples...</i> ) Observation et découverte de la permanence des monuments dans les villes romaines Sensibilisation au phénomène de la romanisation	... reconnaît et identifie les principaux espaces et monuments d'un site archéologique antique	Pompéi Avenches Leptis Magna Voies romaines Système des eaux <b>SHS 32</b> – Relation Homme-temps – Histoire
Distinction des différentes classes sociales Étude de la vie quotidienne à l'époque romaine ( <i>habitations, famille, société, loisirs</i> )	... compare les modes de vie et les comportements (sociaux et quotidiens, anciens et actuels)	<b>SHS 32</b> – Relation Homme-temps – Histoire <b>A 32 AV</b> – Perception <b>A 34 AV</b> – Culture <b>CM 36</b> – Éducation nutritionnelle
Visites réelles et/ou virtuelles de sites et de musées archéologiques ( <i>Musée d'art et d'histoire, site archéologique de la cathédrale Saint-Pierre, Musée romain de Nyon, Lausanne, Avenches, Saint-Romain-en-Gal...</i> )	... se situe dans l'espace antique, à partir de vestiges particuliers ou dans un environnement régional	<b>SHS 31</b> – Relation Homme-espace – Géographie

# Programme cantonal Langue et culture latines (LCL)



Apprentissages	Attentes fondamentales	Indications pédagogiques
9 <sup>e</sup>	Au cours, mais au plus tard à la fin de l'année, l'élève...	
<b>OBSERVATION DES PERMANENCES CULTURELLES DANS LES ARTS, LE DROIT LA POLITIQUE ET LES SCIENCES</b>		
Reconnaissance d'épisodes mythologiques illustrés dans l'art occidental jusqu'à nos jours Visionnement d'œuvres de fiction Décodage d'anachronismes	... identifie l'origine antique d'œuvres artistiques (peinture, sculpture,...)	<b>A 32 AV</b> – Perception <b>A 34 AV</b> – Culture
Approche de l'influence architecturale antique sur le monde contemporain Identification et description des éléments architecturaux	... reconnaît des éléments architecturaux empruntés à l'Antiquité	